

<<初临险境>>

图书基本信息

书名：<<初临险境>>

13位ISBN编号：9787530444474

10位ISBN编号：7530444476

出版时间：2010年1月

出版时间：北京科学技术出版社

作者：(苏联)尤里·德鲁日科夫

页数：共八册

译者：范昕悦

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## &lt;&lt;初临险境&gt;&gt;

## 前言

笔者在俄罗斯儿童文学领域疏于研究，但作为爱好者不算言过。刚进入大学时，最早读的俄语原文便是盖达尔的《丘克与盖克》，大学毕业做论文可以翻译作品，首选的便是诺索夫的《维佳·马列耶夫在学校和在家里》，译至大半，发现国内已有译本，只好改弦易辙，但最终选定的还是儿童文学作品，即巴拉卡耶夫的《三幅画的故事》。若问为何“历尽苦难痴心不改”，回答只能是俄罗斯儿童文学多元的美包围了我，俘获了我！这种美是一种温暖陶醉，是一种沁心浸骨，它益神长智，让你心揪心痒，能够带着你的灵魂展翅飞舞，洋溢欢欣。

这种“痴爱”浸润了我前后六年的留俄生活，以至于在俄罗斯无论是逛书摊还是去书店，见到儿童文学作品就心动，毫不吝惜地奉上卢布，不经意间倒也积攒了几十本儿童书。

记得九七年学成回国，稍作安顿便直奔一家大出版社欲与其签订儿童文学出版合同，但禁不住同行的再三“提醒”，“那是小儿科，不会有发展，作罢吧！”

而当真作罢。

接下来，进大学，教起了俄罗斯成人文学，教来教去，一种说不出的隐情，更应该说是遗憾，总也拂之不去。

细想来，儿童文学仍是我的心结，不释不快，却苦于无缘释怀。

感谢北京科学技术出版社邀我为尤里·德鲁日科夫父子的传世名作作序，让我再度与俄罗斯儿童文学零距离接触，给了我与儿童文学说几句“体己话”的机会，触动了我久违了的审美快感，也庆幸于“铅笔头和小铁皮历险记”系列丛书带给我的新的心灵震撼。

回眸历史，俄罗斯儿童文学是俄罗斯文学阵营的一支劲旅。

翻看任何一部俄罗斯文学史，普希金、阿克萨科夫、萨尔特科夫·谢德林、列夫·托尔斯泰，及至高尔基、普里什文、帕乌斯托夫斯基等等，哪一位文学伟人，不曾在儿童文学领域一展身手？

在灿若星河的俄罗斯文学的“儿童世界”，我们能数得出一连串闪闪发光的名字：盖达尔、诺索夫、叶尔绍夫、沃尔科夫等等，他们都堪为巨星级的儿童文学作家，无不以个性各具、意旨深邃、艺术精湛的创作，接力前人，引领后继，共同铸就了俄罗斯儿童文学的一代辉煌。

本套丛书作者之一尤里·德鲁日科夫虽然不与上述作家齐名，但他却创造了俄罗斯儿童文学史上的奇迹。

这是一个谜一样的儿童作家，“谜”到他的大名绝迹于我国出版的任何一本俄罗斯文学工具书，即便在俄罗斯网站，他的“出名率”也是星星点点，国内外对他的评论文字也寥若星辰，汇聚不出预想的耀眼之光，偶有文字，也只是他的生平履历和作品清单。

这无疑人们对他的了解与研究增添了难度，人们只能根据他的实绩和代表作的艺术含金量见仁见智地去品评。

的确，尤里·德鲁日科夫的作品可谓不多，代表作也就两部，但正如我们所知，文学史上历来不是按数量论英雄的，当年的巴别尔创作可谓很少，却在世界文学大师排名榜上排得头名。

如果说，巴氏在西方扬名，有一种意识形态方面的差异，那么当年的丘特切夫却也是以少胜多，独领风骚数百年，这就应该说是得益于诗人自身作品经久不衰的艺术魅力。

尤里·德鲁日科夫的作品非常有限，但确曾一度卷起文坛狂飙。

文学档案上有对其“铅笔头和小铁皮历险记”系列丛书的第一部作品《初临险境》（1969年）出版时的盛况记录，“赞扬信从世界各地雪花般铺天盖地而来，满带狂喜地恳求作者继续写下去”，作品问世当年即摘得全苏少儿书“金色奖章”。

当年流行的话语当然不是中国当下的“送礼就送脑白金”，而是“送礼就送铅笔头和小铁皮”。

读者的热切需要就是作家的神圣使命，经过十四年的精心“磨剑”，尤里·德鲁日科夫果然不负众望，推出了他的第二部代表作，即1983年出版的《魔法学校》。

这部作品的问世再度托举了《初临险境》的艺术成就，而且人物形象、故事立意在后一部作品中有了新的拓展，更重要的是，第二部的问世将两部作品的两位小主人公“铅笔头”和“小铁皮”定格为“世界级”儿童文学的经典形象，引领了半个世纪的俄罗斯儿童文学。

<<初临险境>>

两部作品的成功，极大刺激了作品自身的翻译与出版，不仅打造了文学翻译史上的神话，同时也刷新了出版业上的记录。

作品被翻译成18种文字而风靡欧美，两本书的出版总数当即达到3000万册。

## &lt;&lt;初临险境&gt;&gt;

## 内容概要

回眸历史，俄罗斯儿童文学是俄罗斯文学阵营的一支劲旅。

翻看任何一部俄罗斯文学史，普希金、阿克萨科夫、萨尔特科夫·谢德林、列夫·托尔斯泰，及至高尔基、普里什文、帕乌斯托夫斯基等等，哪一位文学伟人，不曾在儿童文学领域一展身手？

尤利·德鲁日科夫也如上述各位大家一样，是一位创了俄罗斯儿童文学史上奇迹的儿童作家。

波斯特尼科夫的作品虽然不多，但确却在文坛刮起飓风。

文学档案上有对作家第一部作品《铅笔头和小铁皮奇遇记》出版时的盛况记录，“赞扬信从世界各地雪花般铺天盖地而来，?带狂喜恳求作者继续写下去”，作品问世当年即摘得全苏少儿书“金色奖章”

。当年流行的话语当然不是中国当下的“送礼就送脑白金”，而是“送礼就送铅笔头和小铁皮”。

## <<初临险境>>

### 作者简介

尤里·德鲁日科夫，苏联著名作家，1956年创作了“铅笔头”和“小铁皮”这两个人物形象，一直以来深受小读者的喜爱。

代表作《初临险境》被翻译成40多种语言，并在1969年摘得全苏少儿书“金色奖章”。

成人小说代表作有《谁为你哭泣》。

<<初临险境>>

书籍目录

初临险境 人物介绍 1.会飞的黄瓜 2.两匹小马 3.枕头轮胎 4.车祸、画出来的男孩 5.舒适的家、猫鼠大战 6.小树枝飞向月球 7.小树枝失踪了 8.船模大赛 9.小树枝成了大明星 10.铅笔头病倒了 11.寻找热牛奶 12.可怕的想法、奇怪的医生 13.误入橱窗 14.令人惊叹的船 15.间谍跟踪 16.危险 17.公鸡闹钟 18.小铁皮遇难 19.收集废金属 20.进入炼钢厂 21.奇特的门和地毯 22.尾声 译后记魔法学校 人物介绍 故事前的话 1.与众不同的学校 2.第一堂课 3.最最神奇的一章 4.最惊人的奇迹 5.画的故事、治病的方法 6.难以解释的神秘故事 7.数学课 8.夜晚来临 9.起床 10.这里只有大笑 11.其他学校不允许这样 12.会飞的冰淇淋 13.不幸的一章 14.本来是最后一章 15.飞机为小铁皮伴唱 16.这里出现了..... 17.两个新老师 18.胡闹教学开始 19.蔚蓝的大海 20.没什么值得高兴的 21.又见小铁皮 22.原形毕露 23.海盗、间谍横行霸道 24.小火车再次轰鸣 25.最幸福的一章 译后记逃出无人岛黄金月球颠倒的世界金字塔之国巨型昆虫之谜奇异植物岛

## &lt;&lt;初临险境&gt;&gt;

## 章节摘录

结识植物收藏家 “好黑啊！”

” 间谍德尔卡说。

“ 是有点吓人。”

” 海盗布里布里点了点头。

“ 不过这样就没有任何人能听到我们的谈话了。”

” 德尔卡奉承地对布里布里说。

此时，间谍德尔卡和海盗布里布里正坐在旧楼阁里，一边窃窃私语一边鬼鬼祟祟地环顾着四周，布满了蜘蛛网的旧楼阁里不时传出他们低低的声音。

“ 我们现在连一套像样的海盗服都没有，还怎么算海盗？”

” 肥胖的布里布里在屋里一边踱来踱去，一边烦恼地说，“ 要知道，真正的海盗都有昂贵的金子做的礼服和三角帽。

他们都穿鳄鱼皮的靴子，腰带上还别着一把匕首，匕首的手柄上还镶着珍贵的宝石或者珍珠。

而且，真正的海盗一定是镶了一口金牙的。”

“ 噢……我也想要金子做的礼服和鳄鱼皮的靴子！”

” 德尔卡点了点头，用低沉的声音说。

“ 真正的海盗还一定要有属于自己的挂着黑色海盗旗的海盗船！”

” 长着红色大胡子的海盗布里布里继续严肃地说着，“ 那么，咱们得想想去哪里才能搞到这些东西。”

“ 我们到哪里去弄呢？”

” 瘦瘦的德尔卡被同伴的提议吓了一跳，“ 要不我们去博物馆里找一找？”

“ 博物馆里没有这些东西。”

” 海盗布里布里不耐烦地回答自己的同伴，他继续在那儿踱来踱去，阁楼上古旧的地板在他的脚下咯吱作响，“ 事实上，和你在一起咱们什么也偷不来，抢不来。”

“ 为什么偷不来？”

” 德尔卡觉得很奇怪，“ 昨天我还从食品店里偷了一串熟香肠，今天早上还在面包铺里偷了两块白面包呢。”

“ 偷香肠是不需要大智慧的，” 海盗布里布里笑了起来，他的声音听起来有些嘶哑，“ 咱们需要一下子搞到一大笔钱。”

” 他握着拳头，眯着眼睛说。

“ 那咱们去找一户有钱人，把他们家的狮子狗偷走，然后索要一大笔赎金。”

” 德尔卡边说边兴奋地搓着双手，“ 我听说，那些富人家的狗都很值钱。”

“ 如果我们去偷人家的狗，很可能被警察抓住关进监狱里去。”

” 红胡子布里布里提醒自己的同伴。

“ 我可不想进监狱，那里太糟糕了。”

” 间谍德尔卡摇晃着脑袋。

“ 那里面当然不怎么样。”

” 布里布里停来说，“ 不，我们不去偷狗，我有更好的主意。”

“ 你想到了什么？”

” 德尔卡挠着自己的长鼻子问。

“ 昨天晚上我睡觉前去散步，偶然看到一栋豪华的别墅。

我就偷偷地爬过栅栏，摸到一楼的窗户前看了看。

那窗户竟然没有关，是半开着的。”

” 胖海盗说。

“ 你在里面看到了什么？”

” 德尔卡听了这些话兴奋得满面红光，“ 那屋子里面有什么可以偷的？”

“ 屋里住着一个怪人，” 海盗布里布里耸了耸肩，“ 他的房间里摆满了花和其他植物，那些东

<<初临险境>>

西占满了屋子里的各个角落，窗台上、柜子上摆的都是盆盆罐罐，甚至他的冰箱上都放着一盆仙人掌。

” “那么，他会不会是一个精神失常的科学家？”

”德尔卡猜测着，“我知道这种人，他们每天只会拿着放大镜去看那一片片愚蠢的叶子和一棵棵难看的小草。

## <<初临险境>>

### 编辑推荐

“铅笔头”和“小铁皮”“世纪级”儿童文学的经典形象，荣获全苏少儿书“金色奖章”。尤里·德鲁日科夫创造了俄罗斯儿童文学史上的奇迹，作品现已被翻译成48种语言，出版总数达3亿册。

铅笔头和小铁皮继续进行太空之旅，这次他们来到了火星。他们见到了火星上的城市 and 居民，但令人不可思议的是，火星上的一切跟地球都是相反的：熨斗不是用来将衣服熨平整的，而是用来揉皱衣服的；洗衣机不是把衣服洗干净的，而是把衣服弄脏的；足球不是圆的，而是方的；学校里最优秀的学生是学习成绩不及格的学生……总之一切都是反的。间谍德尔卡还在这里当上了国王！这到底是怎么一回事？火星世界到底是怎样的奇妙和不可思议？

<<初临险境>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>